



# استهارة الحصول على نظام حماية الأجور - الخدمات المصرفية للشركات عبر الانترنت Wages protection system (WPS) – Corporate Internet Banking (CIB) Access

## 1 - WPS Registration

## ١ - التسجيل لنظام حماية الأجور

### Company details

### بيانات الشركة

EID - Computer ID Card (Qaid Al Munsha'a number)	رقم قيد المنشأة
Payer IBAN (The IBAN on which salaries will be debited)	رقم الحساب (IBAN) الذي سيتم خصم منه
-If salaries paid by an individual, then personal account number should be mentioned. -If salaries paid by company, then company account number should be mentioned.	-في حال تم دفع الرواتب من قبل حساب شخصي، ينبغي ذكر رقم الحساب الشخصي. -في حال تم دفع الرواتب من قبل شركة، ينبغي ذكر رقم حساب الشركة.
Payer ID Type (EID/QID)	نوع بطاقة العميل الذي سيتم خصم الراتب من حسابه (EID/QID)
-If salaries paid by an individual, then QID should be mentioned. -If salaries paid by company, then EID should be mentioned.	-في حال تم دفع الرواتب من قبل حساب شخصي، ينبغي ذكر QID -في حال تم دفع الرواتب من قبل شركة، ينبغي ذكر EID
Payer ID Number	رقم بطاقة العميل
- If salaries paid by an individual, then QID number should be mentioned. - If salaries paid by company, then Computer ID Card number of payer company (Qaid Al Munsha'a of Payer Company) should be mentioned.	-في حال تم دفع الرواتب من قبل حساب شخصي، ينبغي ذكر رقم البطاقة الشخصية. -في حال تم دفع الرواتب من قبل شركة، ينبغي ذكر رقم قيد المنشأة للشركة التي سيتم خصم الراتب من حسابها.
Company CR number	رقم السجل التجاري للشركة
CR number of the Regulated Entity.	رقم السجل التجاري للشركة المسجلة في النظام
Company name	اسم الشركة
(the name of the Regulated Entity)	اسم الشركة المسجلة في النظام
Payer Name	اسم مُسَدِّد الرواتب
(The name of payer company which pays salaries)	اسم الشركة التي سيتم خصم الراتب من حسابها

## 2 - CIB Registration

## ٢ - تسجيل الدخول إلى الخدمات المصرفية للشركات عبر الإنترنت

هل رقم حساب الشركة المذكور أعلاه مسجل في خدمة الشركات المصرفية عبر الإنترنت؟ Is above Payer IBAN registered in CIB system?	<input type="radio"/> نعم Yes	<input type="radio"/> اطلاع على الحسابات Enquiry	<input type="radio"/> تحويلات Instruction
	<input type="radio"/> لا No	الرقم التعريفي للشركة Existing corporate ID	

يرجى تعبئة الأقسام الخاصة بالخدمات المصرفية للشركات عبر الإنترنت فقط في حال كان رقم الحساب المصرفي الدولي IBAN مسجلاً للاطلاع فقط أو في حال لم يكن مسجلاً لاستخدام الخدمات المصرفية للشركات  
Please fill in CIB sections if Payer IBAN is registered for Enquiry or not registered for CIB.

### Section 1 - Corporate details

### القسم ١ - بيانات الشركة

<input type="radio"/> طلب جديد New CIB Request	<input type="radio"/> تعديل Amendment to existing CIB
اسم مُسَدِّد الرواتب Payer Name	
(اسم الشركة التي تُسَدِّد الرواتب) (The name of payer company which pays salaries)	
رقم الحساب (IBAN) الذي سيتم خصم منه Payer IBAN	
رقم حساب الشركة التي سيتم خصم الراتب منه (The IBAN on which salaries will be debited)	

### Section 2 - Contact Person Details

### القسم ٢ - بيانات جهة الاتصال

اسم المستخدم الحالي Name of the existing user	اسم المستخدم الجديد Name of the new user
رقم الجوال Mobile no.	عنوان البريد الإلكتروني Email address

القسم ٣ - تعديل/إضافة بيانات المُستخدم

Section 3 – Edit/Add corporate user details

القسم ٣أ - المستخدم ١ - المُنشئ: تعديل/إضافة بيانات

Section 3A - User 1 – Originator: Edit/New details

جديدة New	تعديل Edit	اسم المستخدم الحالي (عند اختيار تعديل) Existing user ID (if edit has been checked)	
الاسم الأول First name		اسم العائلة Last name	
رقم الجوال Mobile number		البريد الإلكتروني Email address	
رقم البطاقة الشخصية القطرية/ جواز السفر QID/Passport number		تاريخ الانتهاء Date of expiry	
طريقة إرسال كلمة السر Send password by	البريد الإلكتروني E-mail	رسالة نصية قصيرة SMS	طريقة التحقق (للمستخدمين الذين يجرون المعاملات المصرفية فقط) Authentication mode to login
سقف المعاملة (يرجى كتابة ٠.٠٠ في حال عدم وجود سقف) Transaction limit (please mention 0.00 if no limit)		رسالة نصية قصيرة/ كلمة سر صالحة لمرة واحدة SMS/OTP-(One Time Password)	مجاًناً Free

القسم ٣ب - المستخدم ٢ - المُجيز المبدئي: تعديل/إضافة

Section 3B - User 2 – Pre-Releaser: Edit/New

Mandatory only if both to sign / dual sign with or without limit.

الإلزامي فقط في حال كان الشخصان يوقعان معا سواء بوجود سقف أو لا

جديدة New	تعديل Edit	اسم المستخدم الحالي (عند اختيار تعديل) Existing user ID (if edit has been checked)	
الاسم الأول First name		اسم العائلة Last name	
رقم الجوال Mobile number		البريد الإلكتروني Email address	
رقم البطاقة الشخصية القطرية/ جواز السفر QID/Passport number		تاريخ الانتهاء Date of expiry	
طريقة إرسال كلمة السر Send password by	البريد الإلكتروني E-mail	رسالة نصية قصيرة SMS	طريقة التحقق (للمستخدمين الذين يجرون المعاملات المصرفية فقط) Authentication mode to login
سقف المعاملة (يرجى كتابة ٠.٠٠ في حال عدم وجود سقف) Transaction limit (please mention 0.00 if no limit)		رسالة نصية قصيرة/ كلمة سر صالحة لمرة واحدة SMS/OTP-(One Time Password)	مجاًناً Free

القسم ٣ج - المستخدم ٣ - المُجيز: تعديل/إضافة

Section 3C - User 3 – Releaser: Edit/New

جديدة New	تعديل Edit	اسم المستخدم الحالي (عند اختيار تعديل) Existing user ID (if edit has been checked)	
الاسم الأول First name		اسم العائلة Last name	
رقم الجوال Mobile number		البريد الإلكتروني Email address	
رقم البطاقة الشخصية القطرية/ جواز السفر QID/Passport number		تاريخ الانتهاء Date of expiry	
طريقة إرسال كلمة السر Send password by	البريد الإلكتروني E-mail	رسالة نصية قصيرة SMS	طريقة التحقق (للمستخدمين الذين يجرون المعاملات المصرفية فقط) Authentication mode to login
سقف المعاملة (يرجى كتابة ٠.٠٠ في حال عدم وجود سقف) Transaction limit (please mention 0.00 if no limit)		رسالة نصية قصيرة/ كلمة سر صالحة لمرة واحدة SMS/OTP-(One Time Password)	مجاًناً Free

The following documents are mandatory and have to be submitted along with this Form:

لوثائق التالية إلزامية ويجب تقديمها مع هذا النموذج:

- رقم سجل منشأة ساري الصلاحية
- صورة عن بطاقة الهوية الشخصية القطرية/ جواز السفر لكل مستخدم.
- رقم جوال صحيح من المفتاح الدولي (مثال: +974٤٥٠٠٠٠٠٠٠)
- يجب أن يكون رقم الجوال وعنوان البريد الإلكتروني فريدين لكل مستخدم
- Valid CR number of the organization
- Each user's valid QID/Passport copy
- Valid mobile number with country code ( e.g. +974 50000000)
- Mobile number and Email Address should be unique for each user

المفوض/ المفوضون بالتوقيع عن الشركة	
الاسم ١ Name 1	الاسم ٢ Name 2
التوقيع Signature	التوقيع Signature
ختم الشركة Company seal	

التوقيع على هذا الطلب ، نقر بardon نقض ودون قيد أو شرط بأننا قد قمنا بالاطلاع وفهم والموافقة على كافة الشروط والأحكام الواردة في موقع البنك التجاري . للاطلاع على كافة الشروط والأحكام يرجى الضغط هنا [www.cbq.qa](http://www.cbq.qa)  
Upon signing this Application, we irrevocably and unconditionally confirm that we have read, understood and agreed to be bound by all terms and conditions found on [www.cbq.qa](http://www.cbq.qa) website. please click here for terms and conditions